

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 313



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56
22 noiembrie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

2013/671/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Franceză privind aplicarea, în comunitatea din Saint-Barthélemy, a legislației Uniunii privind impozitarea veniturilor din economii și cooperarea administrativă în domeniul fiscal 1

2013/672/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind încheierea Protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Republica Islamică Mauritania pentru o perioadă de doi ani 3

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) nr. 1180/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 de stabilire, pentru 2014, a posibilităților de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice aplicabile în Marea Baltică 4
- ★ Regulamentul (UE) nr. 1181/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 privind stabilirea unei rate de ajustare pentru anul calendaristic 2013 a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 al Comisiei 13

Preț: 4 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul (UE) nr. 1182/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 754/2009, (UE) nr. 1262/2012, (UE) nr. 39/2013 și (UE) nr. 40/2013 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit	15
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1183/2013 al Comisiei din 12 noiembrie 2013 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Slovenski med (IGP)]	30
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1184/2013 al Comisiei din 12 noiembrie 2013 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Prés-salés du Mont-Saint-Michel (DOP)]	32
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1185/2013 al Comisiei din 21 noiembrie 2013 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Pâté de Campagne Breton (IGP)]	34
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1186/2013 al Comisiei din 21 noiembrie 2013 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Orkney Scottish Island Cheddar (IGP)]	40
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1187/2013 al Comisiei din 21 noiembrie 2013 de autorizare a substanței active pentiopirad, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽¹⁾	42
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1188/2013 al Comisiei din 21 noiembrie 2013 de stabilire a unei perioade de notificare reduse înainte de sosirea în port pentru navele Uniunii implicate în activități de pescuit din stocurile de bacaliar albastru și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice care debarcă în porturile spaniole	47
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1189/2013 al Comisiei din 21 noiembrie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ...	49
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1190/2013 al Comisiei din 21 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95 în ceea ce privește prețurile reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină	51



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA CONSILIULUI

din 15 noiembrie 2013

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Franceză privind aplicarea, în comunitatea din Saint-Barthélemy, a legislației Uniunii privind impozitarea veniturilor din economii și cooperarea administrativă în domeniul fiscal

(2013/671/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 113 și 115, coroborate cu articolul 218 alineatul (5) și articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În conformitate cu prevederile Deciziei 2010/718/UE a Consiliului European ⁽¹⁾, începând cu 1 ianuarie 2012, insula Saint-Barthélemy nu mai are statutul de regiune ultraperiferică a Uniunii Europene, fiindu-i conferit statutul de țară și teritoriu de peste mări, statut prevăzut în partea a patra a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Republica Franceză se angajează să încheie acordurile necesare pentru ca interesele Uniunii să fie păstrate în urma acestei evoluții, în vederea garantării, printre altele, a aplicării în Saint-Barthélemy a mecanismelor prevăzute de Directiva 2011/16/UE a Consiliului ⁽²⁾ și de Directiva 2003/48/CE a Consiliului ⁽³⁾ în urma modificării statutului acestei insule.
- (2) În urma autorizării acordate de Consiliu la 20 octombrie 2011, Comisia a negociat un acord între Uniunea Europeană și Republica Franceză referitor la aplicarea în

comunitatea din Saint-Barthélemy a legislației Uniunii privind impozitarea veniturilor din economii și cooperarea administrativă în domeniul fiscal (denumit în continuare „acordul”).

- (3) Prezentul acord are ca obiectiv să asigure că mecanismele prevăzute de Directivele 2011/16/UE și 2003/48/CE, destinate în special combaterii fraudei și evaziunii fiscale, se aplică în Saint-Barthélemy în pofida schimbării statutului său juridic.
- (4) Acordul ar trebui semnat în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Semnarea în numele Uniunii a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Franceză privind aplicarea, în comunitatea din Saint-Barthélemy, a legislației Uniunii privind impozitarea veniturilor din economii și cooperarea administrativă în domeniul fiscal se autorizează sub rezerva încheierii acordului menționat.

Textul acordului se atașează la prezenta decizie ⁽⁴⁾.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul în numele Uniunii.

⁽¹⁾ Decizia 2010/718/UE a Consiliului European din 29 octombrie 2010 de modificare a statutului în raport cu Uniunea Europeană al Insulei Saint-Barthélemy (JO L 325, 9.12.2010, p. 4).

⁽²⁾ Directiva 2011/16/UE a Consiliului din 15 februarie 2011 privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE (JO L 64, 11.3.2011, p. 1).

⁽³⁾ Directiva 2003/48/CE a Consiliului din 3 iunie 2003 privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi (JO L 157, 26.6.2003, p. 38).

⁽⁴⁾ Textul acordului se publică împreună cu decizia privind încheierea acestuia.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 15 noiembrie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
R. ŠADŽIUS

DECIZIA CONSILIULUI

din 15 noiembrie 2013

privind încheierea Protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Republica Islamică Mauritania pentru o perioadă de doi ani

(2013/672/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European,

întrucât:

- (1) La 30 noiembrie 2006, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 1801/2006 privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană și Republica Islamică Mauritania ⁽¹⁾ (denumit în continuare „acordul de parteneriat”).
- (2) Uniunea Europeană a negociat cu Republica Islamică Mauritania un nou protocol (denumit în continuare „noul protocol”) care oferă navelor din UE posibilități de pescuit în apele asupra cărora Mauritania își exercită suveranitatea sau jurisdicția în materie de pescuit.
- (3) Noul protocol a fost semnat în temeiul Deciziei 2012/827/UE a Consiliului ⁽²⁾ și se aplică provizoriu începând cu data semnării sale.
- (4) Este oportună aprobarea noului protocol,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se aprobă, în numele Uniunii, Protocolul de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Republica Islamică Mauritania pentru o perioadă de doi ani (denumit în continuare „protocolul”) ⁽³⁾.

Articolul 2

Președintele Consiliului efectuează, în numele Uniunii, notificarea prevăzută la articolul 11 din protocol ⁽⁴⁾.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 15 noiembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

R. ŠADŽIUS

⁽¹⁾ JO L 343, 8.12.2006, p. 1.
⁽²⁾ JO L 361, 31.12.2012, p. 43.

⁽³⁾ Textul protocolului a fost publicat în JO L 361, 31.12.2012, p. 44 împreună cu decizia privind semnarea.

⁽⁴⁾ Data de intrare în vigoare a protocolului va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 1180/2013 AL CONSILIULUI

din 19 noiembrie 2013

de stabilire, pentru 2014, a posibilităților de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice aplicabile în Marea Baltică

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului⁽¹⁾ prevede că măsurile care reglementează accesul la ape și resurse și desfășurarea unor activități de pescuit sustenabile trebuie stabilite ținând seama de recomandările științifice, tehnice și economice disponibile, în special de raportul elaborat de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), precum și de orice aviz din partea consiliilor consultative regionale.
- (2) Este de datoria Consiliului să adopte măsuri privind stabilirea și alocarea posibilităților de pescuit pe zonă de pescuit sau grup de zone de pescuit, inclusiv a anumitor condiții legate funcțional de acestea, atunci când este cazul. Posibilitățile de pescuit ar trebui distribuite între statele membre într-un mod care să asigure fiecărui stat membru o anumită stabilitate a activităților de pescuit pentru fiecare resursă sau zonă de pescuit și ținându-se cont în mod adecvat de obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului, stabilite în Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.
- (3) Capturile totale admisibile (TAC) ar trebui stabilite pe baza avizelor științifice disponibile, ținând seama de aspectele biologice și socioeconomice și asigurând totodată un tratament echitabil al sectoarelor de pescuit, precum și pe baza opiniilor exprimate în cadrul consultărilor cu părțile interesate, în special la reuniunile la care au participat consiliile consultative regionale interesate.
- (4) Pentru resursele care fac obiectul unor planuri multianuale specifice, posibilitățile de pescuit ar trebui să fie stabilite în conformitate cu regulile prevăzute în planurile respective. În consecință, limitele de captură și limitele efortului de pescuit pentru rezervele de cod din

Marea Baltică ar trebui stabilite în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului⁽²⁾ („Planul pentru codul din Marea Baltică”).

- (5) În lumina avizelor științifice, poate fi introdusă o oarecare flexibilitate în gestionarea efortului de pescuit pentru rezervele de cod din Marea Baltică fără a pune în pericol obiectivele planului pentru rezervele de cod din Marea Baltică și fără a determina o creștere a mortalității prin pescuit. O astfel de flexibilitate ar permite gestionarea mai eficientă a efortului de pescuit în cazul în care cotele nu sunt repartizate în mod egal în cadrul flotei statului membru și ar facilita reacțiile rapide la transferul de cote. Prin urmare, ar trebui să se permită oricărui stat membru să repartizeze zilele suplimentare de absență din port navelor care îi arborează pavilionul atunci când un număr egal de zile este retras altor nave care îi arborează pavilionul.
- (6) Este necesar ca posibilitățile de pescuit prevăzute în prezentul regulament să fie utilizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului⁽³⁾, în special dispozițiile privind înregistrarea capturilor și a efortului de pescuit și transmiterea datelor privind epuizarea posibilităților de pescuit. Prin urmare, este necesar să se precizeze codurile pe care statele membre trebuie să le utilizeze atunci când transmit Comisiei datele privind debarcările de stocuri care fac obiectul prezentului regulament.
- (7) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului⁽⁴⁾, trebuie identificate stocurile care fac obiectul diferitelor măsuri prevăzute de regulamentul respectiv.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului din 18 septembrie 2007 de stabilire a unui plan multianual pentru rezervele de cod din Marea Baltică și pentru unitățile piscicole de exploatare a rezervelor respective, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 779/97 (JO L 248, 22.9.2007, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului din 6 mai 1996 privind introducerea unor condiții suplimentare pentru gestionarea interanuală a totalurilor admise de captură (TAC) și a cotelor de pescuit (JO L 115, 9.5.1996, p. 3).

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

- (8) Pentru a evita întreruperea activităților de pescuit și pentru a le asigura pescarilor din Uniune mijloace suficiente de subsistență, este important ca activitățile de pescuit reglementate de prezentul regulament să se deschidă de la 1 ianuarie 2014. Din motive de urgență, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește, pentru 2014, posibilitățile de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice din Marea Baltică.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

Prezentul regulament se aplică navelor din Uniune care își desfășoară activitatea în Marea Baltică.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „zonele Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES)” înseamnă zonele geografice precizate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului⁽¹⁾;
- (b) „Marea Baltică” înseamnă subdiviziunile ICES 22-32;
- (c) „navă din Uniune” înseamnă o navă de pescuit care arborează pavilionul unui stat membru și care este înmatriculată în Uniune;
- (d) „captură totală admisibilă” (TAC) înseamnă cantitatea de pește care poate fi pescuită anual din fiecare resursă halieutică;
- (e) „cotă” înseamnă o proporție din TAC alocată Uniunii, unui stat membru sau unei țări terțe;
- (f) „zi de absență din port” înseamnă orice perioadă neîntreruptă de 24 de ore sau o parte a acesteia în decursul căreia nava nu este prezentă în port.

CAPITOLUL II

POSSIBILITĂȚI DE PESCUIT

Articolul 4

TAC și alocări

Capturile totale admisibile, cotele și, dacă este cazul, condițiile legate funcțional de acestea sunt stabilite în anexa I.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005 pentru conservarea, prin măsuri tehnice, a resurselor halieutice din Marea Baltică și strâmtoarele Belts și Sound, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1434/98 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 88/98 (JO L 349, 31.12.2005, p. 1).

Articolul 5

Dispoziții speciale privind alocările

- (1) Alocarea posibilităților de pescuit între statele membre conform prezentului regulament nu aduce atingere:
- (a) schimburilor efectuate în conformitate cu articolul 20 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002;
- (b) realocărilor efectuate în conformitate cu articolul 37 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009;
- (c) debarcărilor suplimentare permise în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96;
- (d) cantităților reținute în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96;
- (e) deducerilor efectuate în temeiul articolelor 37, 105, 106 și 107 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

- (2) Cu excepția cazurilor în care există dispoziții contrare în anexa I la prezentul regulament, articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 se aplică resurselor care fac obiectul unor TAC de precauție, iar articolul 3 alineatele (2) și (3) și articolul 4 din respectivul regulament se aplică resurselor care fac obiectul unor TAC analitice.

Articolul 6

Condiții pentru debarcarea capturilor și a capturilor accidentale

Peștele provenind din stocurile pentru care sunt stabilite limite de captură este reținut la bord sau debarcat numai în cazul în care capturile și capturile accidentale au fost efectuate de nave ale unui stat membru care dispune de o cotă, iar această cotă nu a fost epuizată.

Articolul 7

Limite ale efortului de pescuit

- (1) Limitele efortului de pescuit sunt stabilite în anexa II.
- (2) Limitele menționate la alineatul (1) se aplică și subdiviziunilor ICES 27 și 28.2, cu excepția cazului în care Comisia a decis, în conformitate cu articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007, să excludă respectivele subdiviziuni de la aplicarea restricțiilor prevăzute la articolul 8 alineatul (1) litera (b), la articolul 8 alineatele (3), (4) și (5) și la articolul 13 din regulamentul respectiv.
- (3) Limitele menționate la alineatul (1) nu se aplică subdiviziunii ICES 28.1, cu excepția cazului în care Comisia a decis, în conformitate cu articolul 29 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007, că restricțiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) litera (b) și alineatele (3), (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 se aplică acelei subdiviziuni.

CAPITOLUL III

DISPOZIȚII FINALE*Articolul 8***Transmiterea datelor**

Atunci când statele membre transmit Comisiei date privind cantitățile debarcate din stocurile capturate, în conformitate cu articolele 33 și 34 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, acestea utilizează codurile stocurilor prevăzute în anexa I la prezentul regulament.

*Articolul 9***Intrare în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2014.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 noiembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

L. LINKEVIČIUS

ANEXA I

TAC APLICABILE NAVELOR DIN UNIUNE ÎN ZONELE ÎN CARE EXISTĂ TAC, ÎN FUNCȚIE DE SPECII ȘI DE ZONĂ

În următoarele tabele sunt stabilite TAC și cotele de pescuit (în tone de greutate în viu, dacă nu se specifică altfel) pentru fiecare resursă și, după caz, condițiile legate funcțional de acestea.

Trimiterile la zonele de pescuit sunt trimiteri la zonele ICES, dacă nu se specifică altfel.

Resursele halieutice sunt indicate în ordinea alfabetică a denumirilor speciilor în limba latină.

În sensul prezentului regulament, următorul tabel de corespondență indică denumirile în limba latină și denumirile comune.

Denumire științifică	Codul alfa-3	Denumire comună
<i>Clupea harengus</i>	HER	Hering
<i>Gadus morhua</i>	COD	Cod
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Cambulă de Baltica
<i>Salmo salar</i>	SAL	Somon de Atlantic
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Șprot

Specia:	Hering <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Subdiviziunile 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finlanda	112 977		
Suedia	24 823		
Uniune	137 800		
TAC	137 800		TAC analitică

Specia:	Hering <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Subdiviziunile 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Danemarca	2 769		
Germania	10 900		
Finlanda	1		
Polonia	2 570		
Suedia	3 514		
Uniune	19 754		
TAC	19 754		TAC analitică Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96

Specia: Hering <i>Clupea harengus</i>	Zona: Apele Uniunii din subdiviziunile 25-27, 28.2, 29 și 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.2; HER/3D29.; HER/3D32.
Danemarca	2 480
Germania	658
Estonia	12 664
Finlanda	24 721
Letonia	3 125
Lituania	3 291
Polonia	28 085
Suedia	37 701
Uniune	112 725
TAC	Nu se aplică.
	TAC analitică
Specia: Hering <i>Clupea harengus</i>	Zona: Subdiviziunea 28.1 HER/03D.RG
Estonia	14 186
Letonia	16 534
Uniune	30 720
TAC	30 720
	TAC analitică
Specia: Cod <i>Gadus morhua</i>	Zona: Apele Uniunii din subdiviziunile 25-32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Danemarca	15 147
Germania	6 025
Estonia	1 476
Finlanda	1 159
Letonia	5 632
Lituania	3 710
Polonia	17 440
Suedia	15 345
Uniune	65 934
TAC	Nu se aplică.
	TAC analitică

Specia:	Cod	Zona:	
	<i>Gadus morhua</i>	Subdiviziunile 22-24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.	
Danemarca	7 436		
Germania	3 636		
Estonia	165		
Finlanda	146		
Letonia	615		
Lituania	399		
Polonia	1 990		
Suedia	2 650		
Uniune	17 037		
TAC	17 037		TAC analitică Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96
Specia:	Cambulă de Baltica <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: Apele Uniunii din subdiviziunile 22-32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.	
Danemarca	2 443		
Germania	271		
Polonia	511		
Suedia	184		
Uniune	3 409		
TAC	3 409		TAC de precauție

Specia: Somon de Atlantic <i>Salmo salar</i>		Zona: Apele Uniunii din subdiviziunile 22-31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Danemarca	22 087 (1)	
Germania	2 457 (1)	
Estonia	2 245 (1)	
Finlanda	27 541 (1)	
Letonia	14 049 (1)	
Lituania	1 651 (1)	
Polonia	6 700 (1)	
Suedia	29 857 (1)	
Uniune	106 587 (1)	
TAC	Nu se aplică.	TAC analitică Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96

(1) Exprimat în număr de pești.

Specia: Somon de Atlantic <i>Salmo salar</i>		Zona: Apele UE din subdiviziunea 32 SAL/3D32.
Estonia	1 344 (1)	
Finlanda	11 762 (1)	
Uniune	13 106 (1)	
TAC	Nu se aplică.	TAC de precauție

(1) Exprimat în număr de pești

Specia: Șprot <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: Apele Uniunii din subdiviziunile 22-32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Danemarca	23 672 ⁽¹⁾
Germania	14 997 ⁽¹⁾
Estonia	27 489 ⁽¹⁾
Finlanda	12 392 ⁽¹⁾
Letonia	33 200 ⁽¹⁾
Lituania	12 010 ⁽¹⁾
Polonia	70 456 ⁽¹⁾
Suedia	45 763 ⁽¹⁾
Uniune	239 979
TAC	Nu se aplică.
	TAC analitică

⁽¹⁾ Cel puțin 92 % din debarcări calculate în raport cu cota trebuie să fie de șprot. Capturile accidentale de hering se calculează în raport cu procentul rămas de 8 % din cotă (HER/*3BCDC).

ANEXA II

LIMITELE EFORTULUI DE PESCUIT

1. Statele membre repartizează navelor care le arborează pavilionul și care pescuiesc cu traule, plase pungă daneze sau plase similare cu ochiuri mai mari sau egale cu 90 mm sau cu setci, plase de încurcare sau setci cu sirec cu ochiuri mai mari sau egale cu 90 mm, cu paragat de fund, cu paragat cu excepția celor flotante, cu undițe de mână și echipament de pescuit la dandinetă, un număr maxim de:
 - (a) 147 de zile de absență din port în subdiviziunile ICES 22-24, cu excepția perioadei cuprinse între 1 și 30 aprilie, pentru care se aplică articolul 8 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007; și
 - (b) 146 de zile de absență din port în subdiviziunile ICES 25-28, cu excepția perioadei cuprinse între 1 iulie și 31 august, pentru care se aplică articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.
 2. Numărul maxim de zile de absență din port pe an în care o navă poate fi prezentă în cele două zone menționate la punctul 1 literele (a) și (b) pescuind cu echipamentele prevăzute la punctul 1 nu poate să depășească numărul maxim de zile de absență din port repartizate pentru una dintre cele două zone.
 3. Prin derogare de la punctele 1 și 2 și în cazul în care gestionarea eficientă a posibilităților de pescuit o impune, statele membre pot repartiza navelor care le arborează pavilionul un număr suplimentar de zile de absență din port, cu condiția ca un număr egal de zile de absență din port să fie retras altor nave care le arborează pavilionul și care fac obiectul unor restricții în privința efortului în aceeași zonă și ca, în cazul fiecăreia dintre navele donatoare, capacitatea exprimată în kW să fie egală sau mai mare decât cea a oricărei nave receptoare. Numărul de nave receptoare nu poate depăși 15 % din numărul total al navelor respectivului stat membru, după cum se indică la punctul 1.
-

REGULAMENTUL (UE) NR. 1181/2013 AL CONSILIULUI**din 19 noiembrie 2013****privind stabilirea unei rate de ajustare pentru anul calendaristic 2013 a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 al Comisiei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 25 martie 2013, Comisia a adoptat o propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind stabilirea unei rate de ajustare pentru anul calendaristic 2013 a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului⁽¹⁾. Având în vedere faptul că Parlamentul European și Consiliul nu stabiliseră această ajustare până la data de 30 iunie, astfel cum se prevede la articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, Comisia, în conformitate cu articolul 18 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului⁽²⁾, a stabilit ea însăși ajustarea respectivă prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 al Comisiei⁽³⁾.
- (2) Previiziunile pentru plățile directe și cheltuielile de piață, cuprinse în scrisoarea rectificativă nr. 2 a Comisiei la proiectul de buget 2014 ilustrează nevoia de a ajusta cuantumul disciplinei financiare de care s-a ținut seama în proiectul de buget 2014. Respectiva scrisoare rectificativă a fost întocmită ținând seama de un cuantum al disciplinei financiare de 902,9 milioane EUR, incluzând o sumă pentru rezerva pentru situații de criză în sectorul agricol.
- (3) La 16 octombrie 2013, Comisia a adoptat o propunere de regulament al Consiliului privind stabilirea unei alte rate de ajustare a plăților directe pentru anul calendaristic 2013, pe baza articolului 18 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.
- (4) Articolul 18 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, în virtutea căruia Comisia este împuternicită

să stabilească ajustările respective, a fost folosit de Comisie ca temei pentru Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013.

- (5) Articolul 18 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 prevede că, până la data de 1 decembrie, pe baza noilor informații de care dispune, Consiliul poate adapta rata de ajustare a plăților directe. Cu toate acestea, ținând seama de hotărârea Curții de Justiție din 6 mai 2008 în cauza C-133/06⁽⁴⁾, respectivul temei juridic derivat nu mai poate fi folosit în mod legal.
- (6) Prin articolul 43 alineatul (3) din TFUE, Consiliul este împuternicit să adopte măsuri de stabilire a ajutorului. Prin urmare, în cadrul disciplinei financiare, rata de ajustare a plăților directe care urmează să se acorde agricultorilor în urma cererilor de ajutor ar trebui să fie stabilită pe baza aceluși temei juridic.
- (7) Ca regulă generală, agricultorii care depun o cerere de ajutor pentru plăți directe pentru un an calendaristic (N) primesc sumele aferente într-o anumită perioadă de plată care ține de exercițiul financiar (N + 1). Cu toate acestea, în anumite limite, statele membre au posibilitatea de a efectua cu întârziere plățile către agricultori dincolo de respectiva perioadă de plată, fără nicio limită de timp. Astfel de plăți întârziate pot fi efectuate într-un exercițiu financiar ulterior. Atunci când disciplina financiară este aplicată pentru un anumit an calendaristic, rata de ajustare nu ar trebui să se aplice plăților pentru care cererile de ajutor au fost depuse în alți ani calendaristici decât cel pentru care se aplică disciplina financiară. Prin urmare, pentru a se garanta tratamentul egal al agricultorilor, este necesar să se prevadă ca rata de ajustare să se aplice numai plăților pentru care s-au depus cereri de ajutor în anul calendaristic pentru care se aplică disciplina financiară, independent de momentul în care sunt efectuate plățile către agricultori.
- (8) În acordul politic din 26 iunie 2013 privind reforma politicii agricole comune s-a decis ca disciplina financiară să se aplice plăților directe care depășesc suma de 2 000 EUR. Mai mult, s-a convenit, de asemenea, că rambursarea creditelor neutilizate (dacă există) la finele unui exercițiu financiar ar urma să le fie vărsată agricultorilor în anul următor cu respectarea disciplinei financiare. În vederea asigurării coerenței, este oportună stabilirea unui prag identic de-a lungul următorilor ani. Ar trebui ca disciplina financiară să se aplice în mod asemănător în anul calendaristic 2013, pentru a păstra coerența cu ceea ce s-a convenit a se aplica în viitor; prin urmare, este oportună prevederea aplicării ratei de ajustare doar în cazul plăților care depășesc 2 000 EUR.

(1) Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori (JO L 30, 31.1.2009, p. 16).

(2) Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

(3) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 al Comisiei din 9 octombrie 2013 privind stabilirea unei rate de ajustare a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului pentru anul calendaristic 2013 (JO L 268, 10.10.2013, p. 5).

(4) Cauza C-133/06, Parlamentul European/Consiliul, Rep., 2008, p. I-3189.

- (9) Articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 prevede că, în cadrul aplicării calendarului pentru creșteri prevăzut la articolul 121 din respectivul regulament la toate plățile directe acordate în noile state membre în sensul articolului 2 litera (g) din regulament, disciplina financiară nu ar trebui să se aplice noilor state membre până la începerea anului calendaristic pentru care nivelul plăților directe aplicabil în noile state membre este cel puțin egal cu nivelul plăților similare aplicabil la momentul respectiv în statele membre altele decât noile state membre. Deoarece plățile directe continuă să facă obiectul aplicării calendarului pentru creșteri în anul calendaristic 2013 în Bulgaria și România, rata de ajustare care urmează să fie stabilită prin prezentul regulament nu ar trebui să se aplice plăților către agricultorii din aceste state membre.
- (10) Regulamentul (CE) nr. 73/2009 a fost modificat prin Actul de aderare a Croației. Deoarece calendarul pentru creșteri prevăzut la articolul 121 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 se aplică Croației pentru anul calendaristic 2013, rata de ajustare care urmează să fie stabilită prin prezentul regulament nu ar trebui să se aplice plăților către agricultorii din Croația.
- (11) Pentru a garanta faptul că rata adaptată este aplicabilă de la data prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru începerea plăților către agricultori, prezentul regulament ar trebui să se aplice începând cu data de 1 decembrie 2013.
- (12) Noua rată de ajustare ar trebui luată în calculul tuturor plăților care urmează să se acorde agricultorilor în urma cererilor de ajutor depuse pentru anul calendaristic 2013. În scopul clarității, ar trebui, prin urmare, să fie abrogat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Se reduce cu 2,453658 % valoarea plăților directe, în sensul articolului 2 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, mai mari de 2 000 EUR care urmează să fie acordate unui agricultor pentru anul calendaristic 2013.

(2) Reducerea prevăzută la alineatul (1) nu se aplică în Bulgaria, România și Croația.

Articolul 2

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 se abrogă.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 decembrie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 noiembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

L. LINKEVIČIUS

REGULAMENTUL (UE) NR. 1182/2013 AL CONSILIULUI

din 19 noiembrie 2013

de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 754/2009, (UE) nr. 1262/2012, (UE) nr. 39/2013 și (UE) nr. 40/2013 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului⁽¹⁾ prevede că măsurile Uniunii care reglementează accesul la ape și resurse și desfășurarea unor activități de pescuit sustenabile trebuie stabilite ținând seama de recomandările științifice, tehnice și economice disponibile, în special de rapoartele elaborate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), precum și de orice aviz primit de la consiliile consultative regionale.
- (2) Prin Regulamentul (CE) nr. 754/2009 al Consiliului⁽²⁾, acesta a exclus anumite grupuri de nave din regimul efortului de pescuit prevăzut la capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 al Consiliului⁽³⁾. Efortul de pescuit permis pentru navele care fac obiectul respectivului regim este în prezent stabilit în anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 39/2013 al Consiliului⁽⁴⁾ și în anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 40/2013 al Consiliului⁽⁵⁾.
- (3) În iunie 2013, Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES) a publicat avizul său privind merluciu din regiunile nordice în 2014. În avizul respectiv, ICES arată că biomasa stocului se află la un nivel ridicat record în 2013 și, în plus, că mortalitatea prin pescuit a scăzut puternic în ultimii ani. Conform avizului ICES, în 2014, TAC ar putea fi ridicată cu 49 % până la 81 846 de tone. Ținând cont de acest aviz, Irlanda și Spania au cerut ca TAC în vigoare pentru acest stoc să fie ridicată, în anul curent, de la 55 105 tone la 69 440 de tone, pentru a se ajunge la nivelul de capturi pe care ICES îl estimează ca fiind corespunzător nivelurilor curente de mortalitate prin pescuit care, la rândul lor, sunt conforme cu producția maximă durabilă. Se consideră că cererea este acceptabilă, pe baza angajamentului statelor membre în cauză de a asigura, printr-un control riguros al pescuitului, că efortul de pescuit și, în consecință, ratele mortalității prin pescuit rămân constante.
- (4) Un grup de nave care arborează pavilionul Spaniei și care pescuiesc în vestul Scoției este în prezent exclus de la aplicarea regimului efortului de pescuit prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1342/2008. Pe baza informațiilor furnizate de Spania în 2013, CSTEP nu a fost în măsură să evalueze dacă în perioada de management corespunzătoare anului 2012 condițiile stabilite în Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 continuau să fie întrunite. Prin urmare, este adecvat să se reincludă acest grup de nave spaniole în respectivul regim de efort de pescuit. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 754/2009 și anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 39/2013 ar trebui modificate în consecință.
- (5) Un grup de nave care arborează pavilionul Franței și care pescuiesc în Marea Nordului este în prezent exclus de la aplicarea regimului efortului de pescuit prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1342/2008. Pe baza informațiilor furnizate de Franța în 2013, CSTEP a apreciat că, în cazul navelor respective, capturile au depășit pragul stabilit. Prin urmare, este adecvat să se reincludă acest grup de nave franceze în respectivul regim de efort de pescuit. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 754/2009 și anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 40/2013 ar trebui modificate în consecință.
- (6) Un grup de nave care arborează pavilionul Regatului Unit și a căror specie-țintă este scoica piepten (*Aequipecten opercularis*) în jurul Insulei Man din Marea Irlandei este în prezent exclus de la aplicarea regimului efortului prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1342/2008. Cu toate acestea, din cauza unei erori matematice, plafoanele de efort din anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 39/2013 nu reflectă această excludere. Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 39/2013 ar trebui corectat în consecință.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 754/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de excludere a anumitor grupuri de nave din regimul efortului de pescuit prevăzut la capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 (JO L 214, 19.8.2009, p. 16).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan pe termen lung pentru rezervele de cod și zonele piscicole care exploatează aceste rezerve și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 423/2004 (JO L 348, 24.12.2008, p. 20).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 39/2013 al Consiliului din 21 ianuarie 2013 de stabilire, pentru 2013, a posibilităților de pescuit disponibile pentru navele din UE în privința anumitor stocuri de pește și grupe de stocuri de pește care nu fac obiectul unor negocieri sau acorduri internaționale (JO L 23, 25.1.2013, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 40/2013 al Consiliului din 21 ianuarie 2013 de stabilire, pentru 2013, a posibilităților de pescuit disponibile în apele UE și, pentru navele din UE, în anumite ape din afara UE pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește care fac obiectul unor negocieri sau acorduri internaționale (JO L 23, 25.1.2013, p. 54).

- (7) Regulamentul (UE) nr. 1262/2012 al Consiliului⁽¹⁾ stabilește limite capturilor pentru anii 2013 și 2014 în ceea ce privește o listă de rechini de adâncime. Comisia a solicitat ICES să emită un aviz cu privire la oportunitatea revizuirii listei respective. ICES a concluzionat că există suficiente informații științifice care sprijină excluderea rechinului-pisică (*Galeus melastomus*) și includerea tuturor speciilor din genul *Centrophorus* (*Centrophorus* spp.) în lista cu rechini de adâncime. Regulamentul (UE) nr. 1262/2012 ar trebui modificat în consecință.
- (8) În conformitate cu rezultatul consultărilor dintre statele de coastă privind gestionarea stocurilor de macrou, putasu, hering atlanto-scandinav și eglefin din Marea Nordului, Uniunea poate autoriza pescuitul de către navele din Uniune cu până la 10 % peste cota disponibilă pentru Uniune, cu condiția ca orice cantități utilizate peste cota disponibilă pentru Uniune să fie scăzute din cota pentru 2014. În mod similar, Uniunea poate utiliza în 2014 orice cantități neutilizate de până la 10 % din cota disponibilă pentru Uniune în 2013. Este oportun să se permită o asemenea flexibilitate în stabilirea posibilităților de pescuit respective pentru a asigura condiții echitabile de concurență pentru navele din Uniune, permițând statelor membre vizate să opteze pentru utilizarea unei cote de flexibilitate. În cazul în care un stat membru nu a optat pentru utilizarea cotei de flexibilitate în legătură cu un anumit stoc, este oportun ca articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 să se aplice în continuare în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 40/2013.
- (9) La reuniunea sa anuală din 2013, Comisia tonului din Oceanul Indian (IOTC) a adoptat o rezoluție care vizează protecția rechinilor oceanici cu înotătoare albe, care este aplicabilă navelor de pescuit incluse în registrul IOTC al navelor autorizate prin interzicerea, ca măsură-pilot provizorie, a păstrării la bord, a transbordării, a debarcării la sol sau a stocării oricărei părți dintr-o carcasă sau a unei carcase întregi de rechin oceanic cu înotătoare albe. Rezoluția prevede o excepție pentru pescarii artizanali, mai exact navele de pescuit angajate în activități de pescuit în zona economică exclusivă (ZEE) a statului membru al cărui pavilion îl arborează. Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 40/2013 ar trebui modificat în consecință.
- (10) La reuniunea sa anuală din 2010, Comisia pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central (WCPFC) a adoptat o recomandare prin care se limitează numărul de nave care pescuiesc în mod activ tonul alb din Pacificul de Sud în zona vizată de convenție situată la sud de 20° S. Prin urmare, ar trebui să se asigure faptul
- că navele din Uniune continuă să activeze fără a urmări pescuirea intenționată a speciei respective în zona vizată de convenția WCPFC situată la sud de 20° S. Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 40/2013 ar trebui modificat în consecință.
- (11) Posibilitățile de pescuit pentru navele din Uniune în apele norvegiene și pentru navele norvegiene în apele din Uniune sunt stabilite în fiecare an în baza unor consultări privind drepturile de pescuit deținute în conformitate cu acordul bilateral încheiat cu Norvegia în domeniul pescuitului⁽²⁾. Până la încheierea respectivelor consultări privind acordurile pentru 2013, Regulamentul (UE) nr. 40/2013 a stabilit posibilități de pescuit provizorii pentru stocurile în cauză. La 18 ianuarie 2013, consultările cu Norvegia au fost încheiate, iar Regulamentul (UE) nr. 297/2013 al Consiliului⁽³⁾ a modificat dispozițiile relevante din Regulamentul (UE) nr. 40/2013. Cu toate acestea, stocul de broște din apele norvegiene corespunzătoare zonei IV a fost, în mod eronat, exclus din Regulamentul (UE) nr. 297/2013. În plus, cantitatea de putasu pe care Norvegia o poate pescui în apele din Uniune din zonele II, IVa, V, VI la nord de 56° 30' N și VII la vest de 12° V nu reflectau cantitatea convenită în urma consultărilor cu țara respectivă. Prin urmare, anexa IA la Regulamentul (UE) nr. 40/2013 ar trebui să fie modificată în consecință.
- (12) O eroare a fost identificată privind numărul navelor autorizate să pescuiască pește-spadă și ton alb în zona vizată de convenția IOTC și capacitatea alocată Uniunii. Prin urmare, anexa VI la Regulamentul (UE) nr. 40/2013 ar trebui corectată în consecință.
- (13) În temeiul Actului de aderare din 2012 și al aderării Croației la 1 iulie 2013, dispozițiile privind alocarea de posibilități de pescuit la nivelul Uniunii pentru Croația în 2013 ar trebui să fie incluse în instrumentele relevante ale Uniunii. Cifrele privind capacitățile Croației de pescuit și de creștere a tonului roșu adăugate prin prezentul regulament reflectă dispozițiile planului Comisiei internaționale pentru conservarea tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT) pentru refacerea stocurilor de ton roșu pentru Croația până în 2013. În plus, în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 302/2009 al Consiliului⁽⁴⁾, fiecare stat membru se asigură că deține o capacitate de pescuit proporțională cu cota acestuia.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1262/2012 al Consiliului din 20 decembrie 2012 de stabilire, pentru 2013 și 2014, a posibilităților de pescuit pentru navele din UE în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime (JO L 356, 22.12.2012, p. 22).

⁽²⁾ Acord privind pescuitul dintre Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei (JO L 226, 29.8.1980, p. 48).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 297/2013 al Consiliului din 27 martie 2013 de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 44/2012, (UE) nr. 39/2013 și (UE) nr. 40/2013 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit (JO L 90, 28.3.2013, p. 10).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 302/2009 al Consiliului din 6 aprilie 2009 privind un plan multianual de refacere a stocurilor de ton roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 43/2009 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1559/2007 (JO L 96, 15.4.2009, p. 1).

(14) Dispozițiile prezentului regulament privind limitele efortului de pescuit ar trebui să se aplice de la 1 februarie 2013. Dispozițiile privind limitele capturilor și ale alocărilor ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2013, cu excepția noilor dispoziții cu privire la WCPFC și IOTC, care ar trebui să se aplice de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Dispozițiile incluse ca urmare a aderării Croației la Uniunea Europeană ar trebui să se aplice de la data respectivei aderări. Această aplicare retroactivă nu va aduce atingere principiului securității juridice, deoarece posibilitățile de pescuit în cauză nu au fost încă epuizate. Întrucât modificările regimurilor de efort au o influență directă asupra activităților economice ale flotelor în cauză, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări la Regulamentul (CE) nr. 754/2009

La articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 754/2009, literele (b) și (j) se elimină.

Articolul 2

Modificări la Regulamentul (UE) nr. 1262/2012

Anexa la Regulamentul (UE) nr. 1262/2012 se modifică în conformitate cu textul din anexa I la prezentul regulament.

Articolul 3

Modificări la Regulamentul (UE) nr. 39/2013

(1) Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 39/2013 se modifică în conformitate cu textul din anexa II la prezentul regulament.

(2) Anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 39/2013 se modifică în conformitate cu textul din anexa III la prezentul regulament.

Articolul 4

Modificări ale Regulamentului (UE) nr. 40/2013

Regulamentul (UE) nr. 40/2013 se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următorul articol:

„Articolul 6a

Flexibilitate în stabilirea posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri

(1) Prezentul articol se aplică în cazul următoarelor stocuri:

(a) eglefin în zona IV; apele UE din IIa;

(b) putasu în apele UE și internaționale din I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIId, VIIIe, XII și XIV;

(c) macrou în zonele IIIa și IV; apele UE din IIa, IIIb, IIIc și IIIc;

(d) macrou în zonele VI, VII, VIIIa, VIIIc și VIIIe; apele UE și internaționale din Vb; apele internaționale din IIa, XII și XIV;

(e) macrou în zonele VIIIc, IX și X; apele UE din CECAF 34.1.1;

(f) macrou în apele norvegiene din IIa și IVa;

(g) hering în apele UE, norvegiene și internaționale din I și II.

(2) Pentru oricare dintre stocurile identificate la alineatul (1), statele membre pot opta să mărească cu până la 10 % cota inițială stabilită în anexa I. Statul membru în cauză notifică în scris Comisiei decizia sa. În urma notificării, cota crescută este considerată cota alocată statului membru în cauză pentru 2013.

(3) Orice cantități utilizate în 2013 în cadrul unei astfel de cote crescute care depășesc cota inițială sunt deduse tonă cu tonă în scopul calculării cotei statului membru în cauză pentru stocul relevant pentru 2014.

(4) Orice cantități care nu au fost utilizate în cadrul cotei inițiale care reprezintă până la 10 % din cotă sunt adăugate în scopul calculării cotei statului membru vizat pentru stocul relevant pentru 2014.

(5) Orice cantitate transferată altor state membre în temeiul articolului 20 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002, precum și orice cantitate dedusă în temeiul articolelor 37, 105 și 107 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 se contabilizează în sensul stabilirii cantităților utilizate și a cantităților neutilizate în conformitate cu prezentul articol alineatele (3) și (4).

(6) În cazul în care un stat membru și-a utilizat opțiunea de la alineatul (2) de la prezentul articol în ceea ce privește un anumit stoc, nu i se aplică acestui stoc articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 în legătură cu statul membru respectiv.”

2. La articolul 10 alineatul (2), se elimină cuvintele „anexa I la”.

3. Articolul 23 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 23

Rechini

(1) Se interzic reținerea la bord, transbordarea sau debarcarea în orice pescărie a oricărei părți dintr-o carcasă sau a unei carcase întregi de rechin-vulpe de orice specie din familia *Alopiidae*.

(2) Reținerea la bord, transbordarea sau debarcarea oricărei părți dintr-o carcasă sau a unei carcase întregi de rechin cu înotătoare albe (*Carcharhinus longimanus*) în orice pescărie sunt interzise, cu excepția navelor sub 24 de metri lungime totală angajate exclusiv în operațiuni de pescuit în zona economică exclusivă a statului membru al cărui pavilion îl arborează și cu condiția destinării capturii exclusiv consumului local.

(3) Atunci când sunt capturate accidental, speciile menționate la alineatele (1) și (2) nu se vatamă. Exemplarele se pun imediat în libertate.”

4. Articolul 29 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 29

Condiții pentru pescuitul tonului obez, al tonului cu aripioare galbene, al tonului dungat și al tonului alb din Pacificul de Sud

(1) Statele membre se asigură că numărul de zile de pescuit alocat navelor de pescuit cu plasă-pungă care pescuiesc ton obez (*Thunnus obesus*), ton cu aripioare galbene (*Thunnus albacares*) și ton dungat (*Katsuwonus pelamis*) în partea din zona vizată de Convenția WCPFC situată în marea liberă și localizată între 20° N și 20° S nu crește.

(2) Navele UE nu urmăresc să pescuiască intenționat tonul alb (*Thunnus alalunga*) din Pacificul de Sud în zona vizată de Convenția WCPFC la sud de 20° S.”

5. Anexa IA se modifică în conformitate cu textul din anexa IV la prezentul regulament.

6. Anexa ID se modifică în conformitate cu textul din anexa V la prezentul regulament.

7. Anexa IIA se modifică în conformitate cu textul din anexa VI la prezentul regulament.

8. Anexa IV se modifică în conformitate cu textul din anexa VII la prezentul regulament.

9. Anexa VI se modifică în conformitate cu textul din anexa VIII la prezentul regulament.

Articolul 5

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Cu toate acestea, articolul 3 alineatul (1) și articolul 4 alineatele (1), (2), (5) și (9) se aplică de la 1 ianuarie 2013. Articolul 1, articolul 3 alineatul (2) și articolul 4 alineatul (7) se aplică de la 1 februarie 2013, iar articolul 4 alineatele (6) și (8) se aplică de la 1 iulie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 noiembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

L. LINKEVIČIUS

ANEXA I

În partea 1 din anexa la Regulamentul (UE) nr. 1262/2012, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. În sensul prezentului regulament, «rechinii de adâncime» se referă la speciile din lista următoare:

Denumirea comună	Codul Alpha-3	Denumire științifică
Rechin-pisică de adâncime	API	<i>Apristurus</i> spp.
Rechin-șopârlă	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Sagri	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Rechin portughez	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Rechin negru	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>
Câine-de-mare negru	CFB	<i>Centrosyllium fabricii</i>
Câine-de-mare abisal	DCA	<i>Deania calcea</i>
Rechin focă	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Marele rechin-lanternă	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Sagri negru	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
<i>Galeus murinus</i>	GAM	<i>Galeus murinus</i>
<i>Hexanchus griseus</i>	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
<i>Oxynotus paradoxus</i>	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
<i>Scymnodon ringens</i>	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Rechin de Groenlanda	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i> ”

ANEXA II

În partea B din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 39/2013, cele patru rubrici privitoare la componenta nordică a stocului de merluciu se înlocuiesc cu următorul text:

„Specie: Merluciu <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: IIIa; apele UE din subdiviziunile 22-32 (HKE/3A/BCD)
Danemarca	1 929 ⁽²⁾
Suedia	164 ⁽²⁾
Uniune	2 093
TAC	2 093 ⁽¹⁾
	TAC analitică

⁽¹⁾ În cadrul următoarei TAC totale pentru stocul de merluciu din zonele nordice:
69 440

⁽²⁾ Se pot realiza transferuri din cadrul acestei cote către apele UE din zonele IIa și IV. Cu toate acestea, astfel de transferuri trebuie să se notifice în prealabil Comisiei.

Specie: Merluciu <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: Apele UE din IIa și IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	35
Danemarca	1 409
Germania	162
Franța	312
Țările de Jos	81
Regatul Unit	439
Uniune	2 438
TAC	2 438 ⁽¹⁾
	TAC analitică

⁽¹⁾ În cadrul următoarei TAC totale pentru stocul de merluciu din zonele nordice:
69 440

Specie: Merluciu <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VI și VII, apele UE și internaționale din Vb; apele internaționale din XII și XIV (HKE/571214)
Belgia	358 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Spania	11 478 ⁽³⁾
Franța	17 726 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Irlanda	2 148 ⁽³⁾
Țările de Jos	231 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Regatul Unit	6 998 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Uniune	38 939
TAC	38 939 ⁽²⁾

TAC analitică
Se aplică articolul 11 din prezentul regulament.

⁽¹⁾ Se pot realiza transferuri din cadrul acestei cote către apele UE din zonele IIa și IV. Cu toate acestea, astfel de transferuri trebuie să se notifice în prealabil Comisiei.

⁽²⁾ În cadrul următoarei TAC totale pentru stocul de merluciu din zonele nordice:
69 440

⁽³⁾ Pe lângă această cotă, un stat membru poate acorda navelor care arborează pavilionul său și care participă la studii privind pescuitul documentat pe deplin o alocare suplimentară până la o limită totală de 1 % din cota alocată statului membru respectiv, în conformitate cu titlul II capitolul II din prezentul regulament.

Condiție specială:

în limitele cotelor menționate anterior, în următoarele zone nu se pot pescui cantități mai mari decât cele indicate mai jos:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIIE (HKE/*8ABDE)
Belgia	46
Spania	1 852
Franța	1 852
Irlanda	231
Țările de Jos	23
Regatul Unit	1 042
Uniune	5 046

Specie: Merluciu <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIIIe (HKE/SABDE.)
Belgia	12 ⁽¹⁾
Spania	7 991
Franța	17 944
Țările de Jos	23 ⁽¹⁾
Uniune	25 970
TAC	25 970 ⁽²⁾
	TAC analitică

⁽¹⁾ Se pot realiza transferuri din cadrul acestei cote către apele UE din zonele IIa și IV. Cu toate acestea, astfel de transferuri trebuie să se notifice în prealabil Comisiei.

⁽²⁾ În cadrul următoarei TAC totale pentru stocul de merluciu din zonele nordice:
69 440

Condiție specială:

în limitele cotelor menționate anterior, în următoarele zone nu se pot pescui cantități mai mari decât cele indicate mai jos:

VI și VII; apele UE și internaționale
din Vb; apele internaționale din
XII și XIV (HKE/*57-14)

Belgia	2
Spania	2 315
Franța	4 166
Țările de Jos	7
Uniune	6 490"

ANEXA III

Anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 39/2013 se modifică după cum urmează:

(a) coloana pentru Regatul Unit (UK) din tabelul (c) din apendicele 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Unelte de pescuit reglementate	UK
TR1	339 592
TR2	1 086 399
TR3	0
BT1	0
BT2	111 693
GN	5 970
GT	158
LL	70 614”

(b) coloana pentru Spania (ES) din tabelul (d) al apendicelui 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Unelte de pescuit reglementate	ES
TR1	249 152
TR2	0
TR3	0
BT1	0
BT2	0
GN	13 836
GT	0
LL	1 402 142”

ANEXA IV

Anexa IA la Regulamentul (UE) nr. 40/2013 se modifică după cum urmează:

(a) rubrica referitoare la brosme din apele norvegiene corespunzătoare zonei IV se înlocuiește cu următorul text:

„Specie:	Brosme <i>Brosme brosme</i>	Zona:	Apele norvegiene din zona IV (USK/04-N.)
Belgia	0		
Danemarca	165		
Germania	1		
Franța	0		
Țările de Jos	0		
Regatul Unit	4		
Uniune	170		
TAC	Nu se aplică		TAC analitică Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.

(b) rubrica pentru putasul din apele UE ale zonelor II, IVa, V, VI la nord de 56° 30' N și VII la vest de 12° V se înlocuiește cu următorul text:

„Specie:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	Apele UE din zonele II, IVa, V, VI la nord de 56° 30' N și VII la vest de 12° V (WHB/24A567)
Norvegia	99 408 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	643 000		TAC analitică

⁽¹⁾ Se calculează în raport cu limitele de captură alocate Norvegiei stabilite prin acordul statelor de coastă.

⁽²⁾ Condiție specială: captura din zona IV nu depășește 24 852 tone, adică 25 % din cota de acces a Norvegiei.”

ANEXA V

În anexa ID la Regulamentul (UE) nr. 40/2013, rubrica pentru tonul roșu din Oceanul Atlantic, la est de 45° V, și Marea Mediterană se înlocuiește cu următorul text:

„Specie:	Ton roșu <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Oceanul Atlantic, la est de 45° V, și Marea Mediterană (BFT/AE45WM)
Cipru	69,44 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾		
Grecia	129,07 ⁽⁷⁾		
Spania	2 504,45 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾		
Franța	2 471,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾		
Italia	1 950,42 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾		
Croația	390,59 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾		
Malta	160,02 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾		
Portugalia	235,50 ⁽⁷⁾		
Alte state membre	27,93 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾		
Uniune	7 938,65 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾		
TAC	13 400		TAC analitică Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.

⁽¹⁾ Cu excepția Ciprului, Greciei, Spaniei, Franței, Croației, Italiei, Maltei și Portugaliei și exclusiv drept capturi accidentale.

⁽²⁾ Condiție specială: în cadrul acestei TAC, următoarele limite de captură și următoarea alocare între statele membre se aplică capturilor de ton roșu cu greutatea/lungimea cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm efectuate de navele menționate în anexa IV punctul 1 (BFT/*8301):

Spania	364,09
Franța	164,27
Uniune	528,36

⁽³⁾ Condiție specială: în cadrul acestei TAC, următoarele limite de captură și următoarea alocare între statele membre se aplică capturilor de ton roșu cu greutatea de cel puțin 6,4 kg sau cu lungimea de cel puțin 70 cm efectuate de navele menționate în anexa IV punctul 1 (BFT/*641):

Franța	100
Uniune	100

⁽⁴⁾ Condiție specială: în cadrul acestei TAC, următoarele limite de captură și alocări între statele membre se aplică capturilor de ton roșu cu greutatea/lungimea cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm efectuate de navele menționate în anexa IV punctul 2 (BFT/*8302):

Spania	50,09
Franța	49,42
Italia	39,01
Cipru	3,20
Malta	4,71
Uniune	146,43

⁽⁵⁾ Condiție specială: în cadrul acestei TAC, următoarele limite de captură și alocări între statele membre se aplică capturilor de ton roșu cu greutatea/lungimea cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm efectuate de navele menționate în anexa IV punctul 3 (BFT/*643):

Italia	39,01
Uniune	39,01

(6) Condiție specială: în cadrul acestei TAC, următoarele limite de captură și următoarele alocări între statele membre se aplică capturilor de ton roșu cu greutatea/lungimea cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm efectuate de navele menționate în anexa IV punctul 3 în scopul creșterii (BFT/*8303F):

Croația	351,53
Uniune	351,53

(7) Prin derogare de la articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 302/2009, pescuitul de ton roșu cu plase-pungă este permis în Atlanticul de Est și în Marea Mediterană în perioada 26 mai-24 iunie 2013 inclusiv.”

ANEXA VI

În anexa IIA la Regulamentul (UE) nr. 40/2013, coloana pentru Franța (FR) din apendicele 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Unelte de pescuit reglementate	FR
TR1	1 505 354
TR2	6 496 811
TR3	101 316
BT1	0
BT2	1 202 818
GN	342 579
GT	4 338 315
LL	125 141”

ANEXA VII

Anexa IV la Regulamentul (UE) nr. 40/2013 se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA IV

ZONA CONVENȚIEI ICCAT ⁽¹⁾

1. Numărul maxim de nave de pescuit cu platformă și paragate și de nave de pescuit cu undițe tractate din UE autorizate să pescuiască activ ton roșu cu o greutate/lungime cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm în Atlanticul de Est

Spania	60
Franța	8
Uniune	68

2. Numărul maxim de nave de pescuit artizanal de coastă din UE autorizate să pescuiască activ ton roșu cu o greutate/lungime cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm în Marea Mediterană

Spania	119
Franța	87
Italia	30
Cipru	7
Malta	28
Uniune	316

3. Numărul maxim de nave din UE autorizate să pescuiască activ ton roșu cu o greutate/lungime cuprinse între 8 kg/75 cm și 30 kg/115 cm în Marea Adriatică în scopul creșterii

Croația	9
Italia	12
Uniune	21

4. Numărul maxim și capacitatea totală în tonaj brut a navelor de pescuit ale fiecărui stat membru care pot fi autorizate să pescuiască, să rețină la bord, să transbordeze, să transporte sau să debarce ton roșu în Oceanul Atlantic de Est și în Marea Mediterană

Tabelul A

Numărul navelor de pescuit							
	Cipru	Croația	Grecia	Italia	Franța	Spania	Malta ⁽¹⁾
Nave cu plase-pungă	1	9	1	12	17	6	1
Nave cu paragate	4	0	0	30	8	12	20
Nave cu platforme și paragate	0	0	0	0	8	60	0
Nave cu undițe de mână	0	12	0	0	29	2	0

⁽¹⁾ Cifrele prezentate în secțiunile 1, 2 și 3 pot scădea pentru a îndeplini obligațiile internaționale ale Uniunii.

Numărul navelor de pescuit							
	Cipru	Croația	Grecia	Italia	Franța	Spania	Malta ⁽¹⁾
Traulere	0	0	0	0	57	0	0
Alte nave de pescuit artizanal ⁽²⁾	0	0	16	0	87	32	0

⁽¹⁾ O navă de pescuit cu plasă-pungă de dimensiune medie poate fi înlocuită cu cel mult 10 nave cu paragat.

⁽²⁾ Nave polivalente, care sunt echipate cu mai multe echipamente (paragate, undițe de mână, undițe tractate).

Tabelul B

Capacitatea totală în tone brute							
	Cipru	Croația	Grecia	Italia	Franța	Spania	Malta
Nave cu plase-pungă	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească
Nave cu paragat	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească
Nave cu platforme și paragat	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească
Nave cu undițe de mână	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească
Traulere	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească
Alte nave de pescuit artizanal	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească	Urmează să se stabilească

5. Numărul maxim de capcane utilizate pentru pescuitul de ton roșu în estul Oceanului Atlantic și în Marea Mediterană autorizate de fiecare stat membru

	Numărul de capcane
Spania	5
Italia	6
Portugalia	1 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Acest număr poate fi mărit, cu condiția respectării obligațiilor Uniunii la nivel internațional.

6. Capacitatea maximă de creștere și de îngrășare a tonului roșu pentru fiecare stat membru și volumul maxim al intrărilor de ton roșu sălbatic capturat pe care fiecare stat membru îl poate aloca fermelor sale piscicole din estul Oceanului Atlantic și din Marea Mediterană

Tabelul A

Capacitatea maximă de creștere și de îngrășare a tonului		
	Număr de ferme	Capacitate (în tone)
Spania	17	11 852
Italia	15	13 000

Capacitatea maximă de creștere și de îngrășare a tonului		
	Număr de ferme	Capacitate (în tone)
Grecia	2	2 100
Cipru	3	3 000
Croația	7	7 880
Malta	8	12 300

Tabelul B

Volumul maxim al intrărilor de ton roșu sălbatic capturat (în tone)	
Spania	5 855
Italia	3 000
Grecia	785
Cipru	2 195
Croația	2 947
Malta	8 768"

ANEXA VIII

În anexa VI la Regulamentul (UE) nr. 40/2013, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. Numărul maxim de nave UE autorizate să pescuiască pește-spadă și ton alb în zona Convenției IOTC

Stat membru	Număr maxim de nave	Capacitate (tonaj brut)
Spania	27	11 590
Franța	41	5 382
Portugalia	15	6 925
Regatul Unit	4	1 400
Uniune	87	25 297"

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1183/2013 AL COMISIEI**din 12 noiembrie 2013****de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Slovenski med (IGP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, cererea de înregistrare a denumirii „Slovenski med” depusă de Slovenia a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.

- (2) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, această denumire trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 noiembrie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte
Algirdas ŠEMETA
Membru al Comisiei*

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO C 157, 4.6.2013, p. 12.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.4. Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)

SLOVENIA

Slovenski med (IGP)

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1184/2013 AL COMISIEI**din 12 noiembrie 2013****de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Prés-salés du Mont-Saint-Michel (DOP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, cererea de înregistrare a denumirii „Prés-salés du Mont-Saint-Michel” depusă de Franța a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.

- (2) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, denumirea „Prés-salés du Mont-Saint-Michel” trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 noiembrie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte
Algirdas ŠEMETA
Membru al Comisiei*

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO C 57, 27.2.2013, p. 19.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.1. Carne și organe comestibile proaspete

FRANȚA

Prés-salés du Mont-Saint-Michel (DOP)

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1185/2013 AL COMISIEI

din 21 noiembrie 2013

de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Pâté de Campagne Breton (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 a abrogat și a înlocuit Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽²⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, cererea de înregistrare a denumirii „Pâté de Campagne Breton” depusă de Franța a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾.
- (3) Țările de Jos au depus declarații de opoziție cu privire la respectiva înregistrare în temeiul articolului 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006. Această declarație de opoziție a fost considerată admisibilă în temeiul articolului 7 alineatul (3) din regulamentul menționat.
- (4) Declarația de opoziție viza în principal nerespectarea condițiilor prevăzute la articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, mai precis faptul că materia primă, respectiv carnea de porc, trebuie să provină de la rase de porci recunoscute în Franța și să nu fie supusă unor criterii obiective de calitate.

- (5) Prin scrisoarea din 24 octombrie 2012, Comisia a invitat părțile interesate să inițieze consultările care se impun.
- (6) Franța și Țările de Jos au ajuns la un acord în termenul prevăzut de șase luni. În temeiul acestui acord, caietului de sarcini și documentului unic li s-au adus modificări minore reprezentate de eliminarea paragrafelor referitoare la caracteristicile genetice ale porcilor și înlocuirea lor cu criterii obiective care introduc o legătură de cauzalitate între calitatea cărnii de porc și cea a produsului finit.
- (7) Denumirea „Pâté de Campagne Breton” îndeplinește de acum condițiile pentru a fi înscrisă în „Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate”. Este necesar să se adapteze documentul unic și să se publice versiunea modificată a acestuia,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa I la prezentul regulament.

Articolul 2

Documentul unic consolidat care reia elementele principale ale caietului de sarcini figurează în anexa II la prezentul regulament.

*Articolul 3*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 noiembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽³⁾ JO C 91, 28.3.2012, p. 4.

ANEXA I

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.2. Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)

FRANȚA

Pâté de Campagne Breton (IGP)

ANEXA II

Document unic consolidat

Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾

„PÂTÉ DE CAMPAGNE BRETON”

Nr. CE: FR-PGI-0005-0879-23.5.2011

IGP (X) DOP ()

1. Denumire

„Pâté de Campagne Breton”

2. Statul membru sau țara terță

Franța

3. Descrierea produsului agricol sau alimentar

3.1. Tip de produs

Clasa 1.2. Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)

3.2. Descrierea produsului căruiua i se aplică denumirea de la punctul 1

„Pâté de Campagne Breton” este un pateu fabricat exclusiv din carne și organe comestibile de porc. Trebuie să conțină următoarele ingrediente din carne: gât depelet ($\geq 25\%$), ficat ($\geq 20\%$), șorici fiert ($\geq 5\%$) și ceapă proaspătă ($\geq 5\%$). Ingredientele din carne și ceapa trebuie să fie proaspete.

„Pâté de Campagne Breton” prezintă mai multe bucăți mari, tocate grosier, distribuite uniform într-o felie. Culoarea sa este mai degrabă întunecată, textura sa este fermă și are un gust pronunțat de carne, ficat și ceapă.

Pe lângă ingredientele obligatorii ale „Pâté de Campagne Breton”, ingredientele care nu provin din carne, cu excepția cepei, reprezintă maximum 15 % din masa totală utilizată: apă (sub toate formele), bulion $\leq 5\%$, zaharuri (zaharoză, dextroză, lactoză) $\leq 1\%$, ouă întregi proaspete, albușuri de ou proaspete $\leq 2\%$ din substanța uscată/umplutură, făină, fecule, amidonuri $\leq 3\%$, acid ascorbic și ascorbat de sodiu (maximum 0,03 % din masa totală utilizată), jeleu și gelatină G de porc, sare: $\leq 2\%$, piper: $\leq 0,3\%$, alte condimente (nușoară, usturoi, ceapă eșalotă, pătrunjel, cimbru, dafin), cidru și alcool pe bază de mere (eau-de-vie, lambig ...), Chouchen (băutură alcoolizată pe bază de miere), nitrit de sodiu sau de potasiu, caramel obișnuit pentru colorare.

Totalul următoarelor ingrediente nu trebuie să depășească 1,7 % din masa totală utilizată: jeleu și gelatină G de porc, nușoară, usturoi, ceapă eșalotă, pătrunjel, cimbru, dafin, cidru și alcool pe bază de mere (eau-de-vie, lambig ...), Chouchen, nitrit de sodiu sau de potasiu.

În cursul producției, diametrul bucăților tocate este adaptat în funcție de forma pateurilor, pentru a obține un aspect satisfăcător, indiferent de dimensiunea feliei:

— pentru ambalajele de dimensiuni ≥ 200 g => diametrul bucăților ≥ 8 mm;

— pentru ambalajele de dimensiuni ≤ 200 g => diametrul bucăților ≥ 6 mm;

Apoi, bucățile sunt amestecate cu umplutura fină rezultată din tocare ingredientelor din carne și a celorlalte ingrediente. Grăsimile pot fi opărite și amestecate calde cu umplutura. După aceea, umplutura este ambalată pentru coacerea la cuptor sau în vederea apertizării (ambalare într-o conservă de metal, într-un vas de sticlă sau borcan).

În cazul produselor prezentate în stare proaspătă, preparatul este acoperit cu un epiplon proaspăt de porc și apoi copt la cuptor, ceea ce determină formarea unei cruste caracteristice. Pateurile conservate sunt rumenite la cuptor până când se formează o crustă maro, iar după aceea sunt sigilate și sterilizate.

3.3. Materii prime (numai pentru produsele prelucrate)

Pentru a reduce prezența animalelor purtătoare de caractere defavorabile din punct de vedere genetic, porcii trebuie să fie lipsiți de alela RN minus.

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12. Înlocuit de Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 343, 14.12.2012, p. 1).

Carnea utilizată la fabricarea produsului „Pâté de Campagne Breton” trebuie să provină de la carcase de porc de mai mult de 80 de kilograme. Carcasele prea ușoare, cu calități nutritive și tehnologice inferioare, sunt excluse.

Pentru a limita stresul care afectează calitatea cărnii și a grăsimii, animalele nu trebuie să poarte alela responsabilă de sensibilitatea la halotan și se respectă un interval de așteptare de minimum două ore între descărcarea animalului la abator și sacrificarea acestuia.

3.4. Hrană pentru animale (numai pentru produsele de origine animală)

Caietul de sarcini nu menționează cerințe specifice.

3.5. Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată

Fabricarea produsului „Pâté de Campagne Breton” are loc în aria geografică.

3.6. Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc.

„Pâté de Campagne Breton” este prezentat în următoarele forme:

- proaspăt și ambalat într-o terină, fie în folie, fie sub atmosferă modificată, fie sub vid;
- proaspăt și tăiat chiar la locul de producție;
- proaspăt, feliat și ambalat, fie în folie, fie sub atmosferă modificată, fie sub vid, pentru vânzare cu autoservire;
- conservat prin apertizare și ambalat într-un vas de sticlă, într-o conservă de metal sau într-un borcan.

Greutatea sa variază între 40 g și 10 kg.

3.7. Norme specifice privind etichetarea

Etichetarea trebuie să includă următoarele elemente: denumirea IGP „Pâté de Campagne Breton”, numele și adresa organismului de certificare și, după caz, marca sa colectivă de certificare în conformitate cu normele de utilizare stabilite, precum și logoul IGP al Uniunii Europene.

4. Delimitarea concisă a ariei geografice

Aria geografică este zona tradițională de fabricare a produsului. Aceasta cuprinde întreaga suprafață a următoarelor departamente: Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Loire-Atlantique și Morbihan.

5. Legătura cu aria geografică

5.1. Specificitatea ariei geografice

Bretania istorică corespunde zonei tradiționale de fabricare a produsului „Pâté de Campagne Breton”. Tradiția bretonă de fabricare a mezelurilor există de mai multe secole. În secolul al XVI-lea, în perioada Bretoniei Ducale, familiile bretone își sacrificau porcii și fabricau propriile mezeluri și preparate din carne sărate.

Bretonii au valorificat această particularitate prin fabricarea a numeroase varietăți de mezeluri și, mai ales, a produsului „Pâté de Campagne Breton”, care a permis să nu se irosească organele comestibile și resturile de carne obținute în urma tăierii porcului.

5.2. Specificitatea produsului

Specificitatea produsului „Pâté de Campagne Breton” se bazează pe o calitate particulară, o pricepere specială, precum și pe renumele produsului.

A. Calitatea particulară

Ingredientele care compun „Pâté de Campagne Breton” sunt ficatul, gâtul, șoricul și, eventual, părțile comestibile ale capului sau inima. Ficatul, care este considerat o delicată, conferă pateului savoarea, culoarea, onctuozitatea și gustul aparte. Gâtul, șoricul fiert și ceapa sunt alte trei ingrediente tradiționale indispensabile pentru „Pâté de Campagne Breton”, care contribuie în egală măsură la caracteristicile organoleptice specifice ale produsului. Ceapa, care se regăsește în majoritatea rețetelor tradiționale bretonne, servește aseasonării.

Ficatul, carnea macră și grăsimea trebuie să fie tocate grosier. Prezența bucăților mari de carne este legată de metodele de fabricare de altădată. În prezent, pentru a păstra această particularitate, producătorii de mezeluri trebuie să stăpânească tehnica de tocare, pentru a obține bucăți cu un diametru mare.

Prezența unui epilon deasupra pateului, utilizat inițial pentru a da o formă umpluturii și a proteja produsul, este și astăzi o trăsătură obligatorie a produsului „Pâté de Campagne Breton” prezentat în stare proaspătă, pentru a păstra aspectul tradițional al produsului.

Aceasta permite obținerea caracteristicilor organoleptice specifice: o textură fermă și crocantă, precum și un gust pronunțat de carne fiartă de porc, de ficat și de ceapă.

B. O altă caracteristică: o pricepere specială

Vechea practică consta în utilizarea cârnii imediat după sacrificarea porcului. În trecut, mijloacele mecanice utilizate pentru tăierea porcului și a cârnii (topoare, cuțite) au avut drept consecință obținerea unor bucăți mari și, prin urmare, fabricarea unui „Pâté de Campagne” tocat grosier.

Odinioară, „Pâté de Campagne Breton” era copt în cuptorul de pâine al brutarului sau al satului în vase deschise denumite „plats sabots” sau „casse à pâté”, sau în castroane. Coacerea la cuptor uscat în vase deschise declanșează caramelizarea zaharurilor și cauzează reacțiile care contribuie la culoarea maro a crustei. Înainte de coacere, pateul era, de asemenea, acoperit cu un epilon de porc cu scopul de a netezi preparatul, de a-i da o formă și de a-l proteja. Acest lucru prevenea revărsarea umpluturii și uscarea produsului. Perpetuată astfel de breasla producătorilor de mezeluri, metoda de fabricare a produsului „Pâté de Campagne Breton” îi conferă caracteristicile sale specifice, iar produsul a fost recunoscut, așa cum indică o definiție specifică din Code des usages de la Charcuterie, de la Salaison et des Conserves de Viandes (Cod de practici pentru mezeluri, preparate din carne sărate și conserve din carne), în categoria „Pâté de campagne supérieur”.

C. Reputația

În conformitate cu tradiția exploatațiilor familiale, fabricarea artizanală a produsului „Pâté de Campagne Breton” s-a menținut de-a lungul anilor. Odinioară, acest produs fabricat în gospodării se prepara după „Fest an och”, o sărbătoare prilejuită de sacrificarea porcilor.

Fidel renumelui său, „Pâté de Campagne Breton” ocupă un loc important în patrimoniul culinar al Franței.

De mai mult de 30 de ani, agenții economici din Bretania au cooperat pentru a perpetua reputația și specificitatea produsului „Pâté de Campagne Breton”. Acesta este un produs de mezelărie apreciat de către distribuitori și consumatori.

La sfârșitul secolului al XIX-lea, Bretania a cunoscut o dezvoltare puternică a industriei conservelor de pește. În curând, aceste întreprinderi au început să conserve și alte alimente prin apertizare. Astfel, „Pâté de Campagne Breton” a fost conservat prin apertizare pentru prima oară în urmă cu mai multe decenii. În prezent, consumatorii apreciază atât „Pâté de Campagne Breton” prezentat în stare proaspătă cât și cel conservat prin apertizare.

5.3. Legătura cauzală dintre aria geografică și calitatea sau caracteristicile produsului (pentru DOP) sau o calitate anume, reputația sau alte caracteristici ale produsului (pentru IGP)

„Pâté de Campagne Breton” provine din tradiția îndelungată a creșterii porcilor și a prelucrării cârnii de porc la locul creșterii. Într-un timp foarte scurt, sistemul agricol breton s-a specializat pe creșterea animalelor, mai ales pe creșterea porcilor în fiecare exploatație.

Astfel, producătorii au învățat să prelucereze toate bucățile de carne de care dispuneau. Începerea producției imediat după tăierea animalelor garantează prospețimea produsului într-o perioadă în care mijloacele de conservare a cârnii erau limitate.

În mod tradițional, toate părțile comestibile ale porcului erau utilizate, dând astfel produsului o textură și o savoare particulară. Utilizarea ficatului, care era considerat o delicată la începutul secolului al XX-lea, s-a dovedit foarte repede a fi una dintre caracteristicile principale ale produsului „Pâté de Campagne Breton”, conferindu-i culoarea roz și gustul foarte specific.

Producătorii au profitat de numărul mare de culturi de legume locale, utilizând ceapa ca ingredient în fabricarea produsului „Pâté de Campagne Breton”. Ceapa contribuie la savoarea particulară a produsului, deoarece fierberea scoate la iveală savoarea fructată a cepei, care completează într-un mod ideal savoarea de carne.

„Pâté de Campagne Breton” este rezultatul priceperii producătorilor, care au știut să confere produsului caracteristici particulare. Pe lângă ingredientele utilizate, tocarea grosieră a bucăților de carne permite identificarea cu ușurință a produsului atunci când este tăiat. Crusta maro este strâns asociată cu produsul datorită procesului tradițional de coacere în cuptoarele comunale.

În ceea ce privește reputația, mai multe lucrări clasifică „Pâté de Campagne Breton” printre produsele tradiționale bretone sau prezintă rețeta de fabricare a acestui pateu. Multe ghiduri bretone, printre care „Le Finistère gourmand 1997/1998”, fac referire la numeroasele specialități bretone și laudă în mod special produsul „Pâté de Campagne Breton”. De asemenea, ghidul „Terroir de Bretagne” elogiază tradiția bretonă de fabricare a mezelurilor: „[...] Patruzeci, chiar cincizeci de kilograme de pateu de țară breton sunt fabricate în fiecare săptămână într-o mezelărie rurală. Fiecare producător își protejează cu grijă propria rețetă, însă toți respectă proporțiile de bază: 1/3 organe comestibile și 2/3 gât (...)”. Numeroase cărți de rețete, vechi și noi, menționează „Pâté de Campagne Breton”:

- Gastronomie bretonne d'hier et d'aujourd'hui (S. Morand, 1965);
- Les cuisines de France – Bretagne (M.Raffael et D. Lozambard, 1990);
- Tout est bon dans le cochon (J. C. Frenzt, C. Vence, 1988);
- L'inventaire du patrimoine culinaire de la France, Bretagne – Produits du terroir et recettes traditionnelles (CNAC, 1994);
- Le bottin gourmand 1996;
- La France des saveurs, Gallimard 1997;
- Vivre ici, hors Bretagne 1994.

În consecință, reputația produsului este strâns legată de denumire și se datorează ariei geografice.

Ansamblul acestor elemente permite deosebirea cu mare ușurință a produsului „Pâté de Campagne Breton” de alte pateuri și garantează o producție tipică, înrădăcinată în regiunea sa de origine.

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

[Articolul 5 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006.]

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCIGPPateDeCampagneBretonV2.pdf>

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1186/2013 AL COMISIEI

din 21 noiembrie 2013

de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Orkney Scottish Island Cheddar (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 a abrogat și a înlocuit Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽²⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, cererea de înregistrare a denumirii „Orkney Scottish Island Cheddar” depusă de Regatul Unit a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾.
- (3) Asociațiile Dairy Australia, Dairy Companies Association of New Zealand, precum și Consortium for Common Food Names au depus declarații de opoziție cu privire la înregistrare, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006. Respectivele declarații de opoziție au fost considerate admisibile în temeiul articolului 7 alineatul (3) din regulamentul menționat.
- (4) În speță, în cadrul declarațiilor de opoziție vizate mai sus se subliniază că înregistrarea denumirii în cauză ar compromite existența unor denumiri, mărci comerciale sau produse comercializate legal de cel puțin cinci ani la data publicării prevăzute la articolul 6 alineatul (2) și că denumirea propusă spre înregistrare ar fi generică.

- (5) Prin scrisoarea din 20 martie 2013, Comisia a invitat părțile interesate să inițieze consultările care se impun.
- (6) În termenul de trei luni prevăzut, Regatul Unit și opozații au ajuns la un acord, care a fost notificat Comisiei la 8 iulie 2013.
- (7) Din consultările menționate mai sus a reieșit că principala preocupare a opozațiilor este legată de statutul unui singur termen, „Cheddar”, din denumirea compusă „Orkney Scottish Island Cheddar”. Or, protecția solicitată de producător vizează numai întreaga denumire compusă. Conform articolului 13 alineatul (1) ultimul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, denumirea „Cheddar” poate fi folosită în continuare pe teritoriul Uniunii, cu condiția respectării principiilor și normelor aplicabile în cadrul ordinii juridice a Uniunii Europene.
- (8) Prin urmare, denumirea „Orkney Scottish Island Cheddar” îndeplinește condițiile pentru a fi înscrisă în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

Fără a aduce atingere primului paragraf, denumirea „Cheddar” poate fi utilizată în continuare pe teritoriul Uniunii, cu condiția respectării principiilor și normelor aplicabile în ordinea juridică a acesteia.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 noiembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽³⁾ JO C 239, 9.8.2012, p. 5.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.3. Brânzeturi

REGATUL UNIT

Orkney Scottish Island Cheddar (IGP)

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1187/2013 AL COMISIEI

din 21 noiembrie 2013

de autorizare a substanței active pentiopirad, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (2) și articolul 78 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, Directiva 91/414/CEE a Consiliului ⁽²⁾ se aplică, în ceea ce privește procedura și condițiile de autorizare, substanțelor active pentru care s-a adoptat o decizie în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din directiva respectivă înainte de 14 iunie 2011. Pentru pentiopirad, condițiile prevăzute la articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 sunt îndeplinite prin Decizia 2010/466/UE a Comisiei ⁽³⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, Regatul Unit a primit la 10 decembrie 2009 o cerere din partea societății LKC UK Ltd în vederea înscrierii substanței active pentiopirad în anexa I la Directiva 91/414/CEE. Decizia 2010/466/UE a confirmat faptul că dosarul era „complet”, în sensul că se putea considera că acesta îndeplinea, în principiu, cerințele privind datele și informațiile prevăzute în anexele II și III la Directiva 91/414/CEE.
- (3) Au fost evaluate efectele acestei substanțe active asupra sănătății umane și animale și asupra mediului, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 alineatele (2) și (4) din Directiva 91/414/CEE, pentru utilizările propuse de solicitant. La 31 ianuarie 2012, statul membru raportor desemnat a prezentat un proiect de raport de evaluare.

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, 19.8.1991, p. 1).

⁽³⁾ Decizia 2010/466/UE a Comisiei din 24 august 2010 de recunoaștere, în principiu, a integralității dosarului prezentat pentru examinare detaliată în vederea posibilei includeri a substanței pentiopirad în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului (JO L 224, 26.8.2010, p. 6).

(4) Proiectul de raport de evaluare a fost examinat de statele membre și de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”). La 7 februarie 2013, autoritatea a prezentat Comisiei concluzia sa cu privire la evaluarea riscului utilizării ca pesticid a substanței active pentiopirad ⁽⁴⁾. Proiectul de raport de evaluare și concluzia autorității au fost examinate de statele membre și de Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală și au fost finalizate la 3 octombrie 2013 sub forma raportului de examinare al Comisiei privind substanța pentiopirad.

(5) Din diversele examinări efectuate reiese că este de așteptat ca produsele de protecție a plantelor care conțin pentiopirad să îndeplinească, în general, cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și la articolul 5 alineatul (3) din Directiva 91/414/CEE, în special în ceea ce privește utilizările examinate și detaliate în raportul de examinare al Comisiei. Prin urmare, este adecvat să se aprobe substanța pentiopirad.

(6) Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) coroborat cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și având în vedere datele științifice și tehnice actuale, este necesară includerea anumitor condiții și restricții. În special, este necesar să fie solicitate informații de confirmare suplimentare.

(7) Ar trebui prevăzută o perioadă rezonabilă de timp înainte de autorizare pentru a permite statelor membre și părților interesate să se pregătească în scopul îndeplinirii noilor cerințe care decurg din autorizarea menționată.

(8) Fără a se aduce atingere obligațiilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ca urmare a autorizării, luând în considerare situația specifică creată de tranziția/trecerea de la Directiva 91/414/CEE la Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, ar trebui, cu toate acestea, să se aplice următoarele dispoziții. Statelor membre ar trebui să li se acorde o perioadă de șase luni după autorizare pentru a reexamina autorizațiile produselor de protecție a plantelor care conțin pentiopirad. După caz, statele membre ar trebui să modifice, să înlocuiască sau să retragă autorizațiile. Prin derogare de la termenul respectiv, ar trebui acordată o perioadă mai lungă pentru transmiterea și evaluarea dosarului complet menționat în anexa III la Directiva 91/414/CEE, pentru fiecare produs de protecție a plantelor și pentru fiecare utilizare preconizată, în conformitate cu principiile uniforme.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2013, 11(2):3111. Disponibil online la adresa www.efsa.europa.eu

- (9) Experiența dobândită ca urmare a includerii în anexa I la Directiva 91/414/CEE a substanțelor active evaluate în cadrul Regulamentului (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei ⁽¹⁾ a arătat că pot interveni dificultăți în interpretarea obligațiilor titularilor de autorizații existente în ceea ce privește accesul la informații. Prin urmare, pentru a se evita noi dificultăți, este necesar să se clarifice obligațiile statelor membre, în special obligația de a verifica faptul că titularul unei autorizații demonstrează că are acces la un dosar care respectă cerințele din anexa II la directiva respectivă. Totuși, această clarificare nu impune nicio altă nouă obligație statelor membre sau titularilor de autorizații în raport cu directivele adoptate până în prezent de modificare a anexei I la directiva menționată anterior sau cu regulamentele de autorizare a substanțelor active.
- (10) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽²⁾ ar trebui modificată în consecință.
- (11) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Autorizarea substanței active

Substanța activă pentiopirad, astfel cum este specificată în anexa I, este autorizată sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute în anexa respectivă.

Articolul 2

Reevaluarea produselor de protecție a plantelor

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, statele membre modifică sau retrag, după caz, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin substanța activă pentiopirad, până la 31 octombrie 2014.

Până la data menționată, statele membre verifică în special dacă sunt respectate condițiile din anexa I la prezentul regulament, cu

⁽¹⁾ Regulamentul (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei din 11 decembrie 1992 de stabilire a normelor de punere în aplicare a primei etape a programului de lucru menționat la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare (JO L 366, 15.12.1992, p. 10).

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active autorizate (JO L 153, 11.6.2011, p. 1).

excepția celor care au fost identificate în coloana privind dispozițiile specifice din această anexă, și dacă titularul autorizației deține un dosar sau are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la Directiva 91/414/CEE în conformitate cu condițiile de la articolul 13 alineatele (1)-(4) din directiva menționată și de la articolul 62 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), pentru fiecare produs de protecție a plantelor autorizat care conține substanța pentiopirad fie ca substanță activă unică, fie ca una dintre mai multe substanțe active care au fost enumerate în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 până la 30 aprilie 2014, cel târziu, statele membre revaluează produsul în conformitate cu principiile uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, pe baza unui dosar care îndeplinește cerințele din anexa III la Directiva 91/414/CEE și ținând seama de coloana privind dispozițiile specifice din anexa I la prezentul regulament. Pe baza respectivei evaluări, statele membre stabilesc dacă produsul îndeplinește condițiile menționate la articolul 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

După stabilirea acestui fapt, statele membre:

(a) în cazul unui produs care conține pentiopirad ca substanță activă unică, modifică sau retrag autorizația, după caz, până la 31 octombrie 2015 cel târziu; sau

(b) în cazul unui produs care conține pentiopirad împreună cu alte substanțe active, modifică sau retrag autorizația, după caz, până la 31 octombrie 2015 sau până la data stabilită pentru o astfel de modificare sau retragere în actul sau actele care au adăugat substanța sau substanțele relevante în anexa I la Directiva 91/414/CEE sau care au aprobat substanța sau substanțele respective, fiind luată în considerare data cea mai recentă.

Articolul 3

Modificări ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 4

Intrarea în vigoare și data aplicării

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 mai 2014.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 noiembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate ⁽¹⁾	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
Pentiopirad Nr. CAS 183675-82-3 Nr. CIPAC 824	(RS)-N-[2-(1,3-dimetilbutil)-3-tienil]-1-metil-3-(trifluorometil)pirazol-4-carboxamidă	≥ 980 g/kg (50:50 amestec racemic)	1 mai 2014	30 aprilie 2024	<p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se vor lua în considerare concluziile din raportul de examinare a pentiopiradului, în special apendicele I și II, în forma lor finalizată de către Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la 3 octombrie 2013.</p> <p>Cu ocazia acestei evaluări generale, statele membre acordă o atenție deosebită următoarelor aspecte:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) protejării operatorilor și lucrătorilor; (b) riscului pentru organismele acvatice și pentru organismele din sol; (c) protejării apelor subterane, dacă substanța este utilizată în regiuni vulnerabile din punctul de vedere al solului și/sau al condițiilor climatice; (d) nivelului reziduurilor în culturile de rotație în urma aplicării consecutive a substanței active pe parcursul mai multor ani. <p>Condițiile de utilizare includ, după caz, măsuri de diminuare a riscurilor.</p> <p>Solicitantul transmite informații de confirmare privind:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. irelevanța metabolitului M11 (3-metil-1-{3-[(1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-carbonil)amino]tiofen-2-il}acid pentanoic) pentru apele subterane cu excepția elementelor de probă referitoare la riscul de carcinogenitate, care depinde de clasificarea compusului părinte și este specificat separat la punctul 3 de mai jos; 2. profilul toxicologic și valorile de referință ale metabolitului PAM; 3. relevanța metaboliților M11 (3-metil-1-{3-[(1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-carbonil)amino]tiofen-2-il}acid pentanoic), DM-PCA (3-trifluorometil-1H-pirazol-4- acid carboxilic), PAM (1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-carboxamidă) și PCA (1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-acid carboxilic) și riscul de a contamina apele subterane, în cazul în care pentiopiradul este clasificat, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1272/2008, ca o substanță cancerigenă categoria 2. <p>Solicitantul transmite Comisiei, statelor membre și autorității informațiile relevante menționate la punctele 1 și 2 până la 30 aprilie 2016, iar informațiile menționate la punctul 3 în termen de șase luni de la notificarea deciziei de clasificare a pentiopiradului.</p>

⁽¹⁾ Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de examinare.

ANEXA II

În partea B din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011, se adaugă următoarea rubrică:

Număr	Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate (*)	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
„57	Penthiopirad Nr. CAS 183675-82-3 Nr. CIPAC 824	(RS)-N-[2-(1,3-dimetil-butil)-3-tienil]-1-metil-3-(trifluorometil)pirazol-4-carboxamidă	≥ 980 g/kg (50:50 amestec racemic)	1 mai 2014	30 aprilie 2024	<p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se vor lua în considerare concluziile din raportul de examinare a penthiopiradului, în special apendicele I și II, în forma lor finalizată de către Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la 3 octombrie 2013.</p> <p>Cu ocazia acestei evaluări generale, statele membre acordă o atenție deosebită următoarelor aspecte:</p> <p>(a) protejării operatorilor și lucrătorilor;</p> <p>(b) riscului pentru organismele acvatice și pentru organismele din sol;</p> <p>(c) protejării apelor subterane, dacă substanța este utilizată în regiuni vulnerabile din punctul de vedere al solului și/sau al condițiilor climatice.</p> <p>(d) nivelului reziduurilor în culturile de rotație în urma aplicării consecutive a substanței active pe parcursul mai multor ani.</p> <p>Condițiile de utilizare includ, după caz, măsuri de diminuare a riscurilor.</p> <p>Solicitantul transmite informații de confirmare privind:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. irelevanța metabolitului M11 (3-metil-1-{3-[(1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-carbonil)amino]tiofen-2-il}acid pentanoic) pentru apele subterane cu excepția elementelor de probă referitoare la riscul de carcinogenitate, care depinde de clasificarea compusului părinte și este specificat separat la punctul 3 de mai jos; 2. profilul toxicologic și valorile de referință ale metabolitului PAM; 3. relevanța metabolizilor M11 (3-metil-1-{3-[(1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-carbonil)amino]tiofen-2-il} acid pentanoic), DM-PCA (3-trifluorometil-1H-pirazol-4- acid carboxilic), PAM (1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-carboxamidă) și PCA (1-metil-3-trifluorometil-1H-pirazol-4-acid carboxilic) și riscul de a contamina apele subterane, în cazul în care penthiopiradul este clasificat, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1272/2008, ca o substanță cancerigenă categoria 2. <p>Solicitantul transmite Comisiei, statelor membre și autorității informațiile relevante menționate la punctele 1 și 2 până la 30 aprilie 2016, iar informațiile menționate la punctul 3 în termen de șase luni de la notificarea deciziei de clasificare a penthiopiradului.”</p>

(*) Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de examinare.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1188/2013 AL COMISIEI**din 21 noiembrie 2013****de stabilire a unei perioade de notificare reduse înainte de sosirea în port pentru navele Uniunii implicate în activități de pescuit din stocurile de bacaliar albastru și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice care debarcă în porturile spaniole**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, în special articolul 17 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, comandantii navelor de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală de cel puțin 12 metri implicate în activități de pescuit din stocuri care fac obiectul unui plan multianual, care au obligația de a înregistra pe cale electronică datele din jurnalul de pescuit, trebuie să informeze autoritățile competente din statul membru de pavilion cu privire la intenția lor de a debarca cu cel puțin patru ore înainte de ora estimată de sosire în port.
- (2) În conformitate cu articolul 17 alineatul (2), atunci când navele de pescuit ale Uniunii intenționează să intre într-un port dintr-un alt stat membru decât statul membru de pavilion, autoritățile competente din statul membru de pavilion au obligația ca, după primirea notificării prealabile în format electronic, să o transmită imediat autorităților competente din statul membru costier respectiv.
- (3) În conformitate cu articolul 17 alineatul (6), Comisia poate să prevadă o altă perioadă de notificare, ținând cont, printre altele, de tipul de produse pescărești, de distanța dintre zonele de pescuit, de locurile de debarcare și de porturile în care sunt înregistrate navele.
- (4) La 28 septembrie 2012, Spania a solicitat ca perioada de notificare prevăzută la articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 să fie redusă la cel puțin două ore și jumătate pentru navele care arborează pavilionul Spaniei și care efectuează activități de pescuit din stocurile de bacaliar albastru și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice. Dintre diferitele flote care își desfășoară activitatea în temeiul planului, cererea vizează traulerele de fund, navele cu plase, navele de pescuit cu paragat de fund pentru activități

de pescuit efectuate în Marea Cantabrică și în nord-vestul Peninsulei Iberice și traulere de fund în apele Portugaliei.

- (5) Stocurile de bacaliar albastru și de langustină din Marea Cantabrică și din vestul Peninsulei Iberice sunt supuse planului multianual stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 2166/2005 al Consiliului din 20 decembrie 2005 de stabilire a unor măsuri pentru redresarea stocurilor de *Urophycis floridana* și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 850/98 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine ⁽²⁾.
- (6) Datele spațiale furnizate de Spania arată că flotele specifice care arborează pavilionul Spaniei menționate în considerentul 4 își desfășoară activitatea, ca regulă generală, în zonele de pescuit aflate la o distanță de mai puțin de patru ore față de porturile de debarcare. Pe de altă parte, respectivele porturi de debarcare se află întotdeauna la o distanță de mai puțin de două ore și jumătate față de birourile autorităților de control din Spania. Prin urmare, dacă navele în cauză sunt selectate pentru inspecție, o perioadă de notificare prealabilă de cel puțin două ore și jumătate ar permite autorităților de control să efectueze inspecția corespunzătoare. Prin urmare, este adecvat să se reducă perioada de notificare prealabilă la cel puțin două ore și jumătate.
- (7) Pentru a asigura un tratament egal, ar trebui să se aplice aceeași perioadă de notificare prealabilă redusă și în cazul navelor aparținând altor state membre care intenționează să debarce în porturile spaniole.
- (8) Spania ar trebui să evalueze impactul reducerii perioadei de notificare asupra activităților de control al debarcărilor navelor în cauză la un an de la intrarea în vigoare a prezentului regulament și să prezinte un raport Comisiei. Comisia va monitoriza aplicarea perioadei de notificare prealabilă redusă din perspectiva eficienței inspecției navelor în cauză de către autoritățile de control naționale. Dacă, pe baza constatărilor din raportul prezentat de Spania sau pe baza verificărilor, inspecțiilor și auditurilor efectuate de Comisie în temeiul titlului X din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, se constată că perioada de notificare redusă nu este suficientă pentru a asigura controlul adecvat al debarcărilor de către Spania, Comisia va revizui perioada respectivă în consecință.
- (9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru pescuit și acvacultură,

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 1.⁽²⁾ JO L 345, 28.12.2005, p. 5.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În cazul navelor de pescuit ale Uniunii implicate în activități de pescuit care fac obiectul planului multianual instituit prin Regulamentul (CE) nr. 2166/2005, care își descarcă capturile în Spania și care aparțin flotelor enumerate la alineatul (2), perioada minimă de notificare de patru ore prevăzută la articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 este redusă la două ore și jumătate.

(2) Alineatul (1) se aplică numai următoarelor nave de pescuit:

(a) traulere de fund (TR), nave care utilizează plase (GN) și nave de pescuit cu paragate de fund (LL) implicate în activități de pescuit din stocurile de bacaliar albastru și de langustină care fac obiectul planului multianual instituit prin

Regulamentul (CE) nr. 2166/2005 în Marea Cantabrică și în nord-vestul Peninsulei Iberice (diviziunile ICES VIIIc și IXa);

(b) traulere de fund (TR) implicate în activități de pescuit din stocurile de bacaliar albastru și de langustină care fac obiectul planului multianual instituit prin Regulamentul (CE) nr. 2166/2005 în apele Portugaliei (diviziunea ICES IXa).

Articolul 2

La un an de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, Spania prezintă Comisiei un raport privind impactul reducerii perioadei de notificare asupra operațiunilor de control al debarcărilor navelor menționate la articolul 1.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 noiembrie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1189/2013 AL COMISIEI**din 21 noiembrie 2013****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 noiembrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	AL	46,6
	MA	41,5
	MK	36,9
	TR	116,2
	ZZ	60,3
0707 00 05	AL	32,3
	MK	57,9
	TR	96,7
	ZZ	62,3
0709 93 10	MA	114,0
	TR	105,7
	ZZ	109,9
0805 20 10	MA	73,6
	TR	76,1
	ZA	87,1
	ZZ	78,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	78,7
	TR	80,1
	UY	56,3
	ZA	155,9
	ZZ	92,8
0805 50 10	TR	71,2
	ZZ	71,2
0808 10 80	BA	54,0
	BR	93,9
	CL	102,3
	MK	47,7
	NZ	93,9
	US	113,5
	ZA	204,1
ZZ	101,3	
0808 30 90	CN	57,5
	TR	116,3
	ZZ	86,9

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1190/2013 AL COMISIEI**din 21 noiembrie 2013****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95 în ceea ce privește prețurile reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1), în special articolul 143 coroborat cu articolul 4,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 614/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei (2), în special articolul 3 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1484/95 al Comisiei (3) a stabilit normele de aplicare a sistemului de taxe de import suplimentare, precum și prețurile reprezentative în sectoarele cărnii de pasăre și ouălor și pentru ovalbumină.
- (2) Din controlul regulat al datelor pe baza cărora se determină prețurile reprezentative pentru produsele din sectorul cărnii de pasăre și din cel al ouălor și pentru ovalbumină rezultă că este necesară modificarea

prețurilor reprezentative pentru importurile anumitor produse, ținând seama de variațiile prețurilor în funcție de origine.

- (3) Regulamentul (CE) nr. 1484/95 trebuie modificat în consecință.
- (4) Deoarece este necesar să se asigure aplicarea măsurii respective cât mai rapid posibil după ce devin disponibile datele actualizate, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării sale.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1484/95 se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 noiembrie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 181, 14.7.2009, p. 8.

(3) JO L 145, 29.6.1995, p. 47.

ANEXĂ

„ANEXA I

Cod NC	Descrierea mărfurilor	Preț reprezentativ (în EUR/100 kg)	Garanția vizată la articolul 3 alineatul (3) (în EUR/100 kg)	Origine ⁽¹⁾
0207 12 10	Carcase de pui congelate, denumite «pui 70 %»	128,4	0	AR
0207 12 90	Carcase de pui congelate, denumite «pui 65 %»	130,3	0	AR
		157,2	0	BR
0207 14 10	Bucăți dezosate, congelate, de cocoși și de găini	299,9	0	AR
		228,9	21	BR
		319,9	0	CL
		253,8	14	TH
0207 27 10	Bucăți dezosate, congelate, de curcani și de curci	298,5	0	BR
		312,6	0	CL
0408 91 80	Gălbenușuri de ou	488,5	0	AR
1602 32 11	Preparate nefierte din cocoși și găini	251,3	11	BR
		312,2	0	CL

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul «ZZ» reprezintă «alte origini».

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO